













| montenegri = crnogorski   | šrnoy = ʒaɤʒeɤ  | portugali = portuguesa   | spanyol = Espaol   |
|---|---|--|--|
| MN  | HY  | PT   | ES   |
| Uputstva za korišćenje i rukovanje rasvjetnim tijelom! Radi vaše sigurnosti, namontirajte i rasvijetlo tijelo stavite u rad na osnovu ovih uputstava. Sačuvajte ova uputstva. Identifikujte šeme na proizvodu, na pločici proizvoda s podacima i u uputstvima i imajte na umu tekstualna upozorenja.  | Uputstavi za korišćenje i rukovanje rasvjetnim tijelom i ohrabrivačima su sigurnosne. Željite namontirati i rasvijetliti tijelo staviti u rad na osnovu ovih uputstava. Sačuvajte ova uputstva. Identifikujte šeme na proizvodu, na pločici proizvoda s podacima i u uputstvima i imajte na umu tekstualna upozorenja.  | Instruções de utilização e operação para acessórios de iluminação! Para sua segurança, monte e coloque os acessórios de iluminação a funcionar com base nas instruções. Conserve estas instruções. Identifique os desenhos no produto, na placa de dados do produto e nas instruções e tenha em consideração os textos de aviso.   | Instrucciones de uso y mantenimiento para luminaria. Es importante seguir las instrucciones para el montaje y la puesta en marcha de la luminaria para su seguridad. Conserve las instrucciones. Identifique las figuras indicadas sobre el producto, tabla de datos del producto y en las instrucciones de uso y respete las inscripciones de advertencia.  |
| Prilje montaže, stavljanja u rad ili popravljanja rasvjetnog tijela, pripadajuće strujno kolo mora se isključiti iz naponske mreže. Preporučuje se da se isključi osigurač koj osigurava to strijno kolo. Il ako ne znate koji je pravi prekidač onda da isključite i ne osigurava na potrebnom broju.  | Prilje montaže, stavljanja u rad ili popravljanja rasvjetnog tijela, pripadajuće strujno kolo mora se isključiti iz naponske mreže. Preporučuje se da se isključi osigurač koj osigurava to strijno kolo. Il ako ne znate koji je pravi prekidač onda da isključite i ne osigurava na potrebnom broju.  | Antes da montar, colocar o acesoário de funcionamento ou reparação do acessório de iluminação, o circuito em questão tem de ser desligado da corrente. Se for conveniente desligar o disjuntor que protege o circuito em questão ou se não souber qual é o disjuntor, desligue o disjuntor do contador de consumo.   | Antes de montar, poner en marcha o reparar la luminaria, hay que cortar la tensión de alimentación del dicho circuito. Recomendamos que desconecte el disyuntor del circuito o, si no sabe cuál es, cortar el disyuntor del contador.  |
| Rasvjetno tijelo smije da postavi i pusti u rad isključivo kvalifikovani električar!  | Rasvjetno tijelo smije da postavi i pusti u rad isključivo kvalifikovani električar!  | O acessório de iluminação apenas deve ser montado e colocado em funcionamento por um eletricitista qualificado!  | El montaje y la puesta en marcha de la luminaria debe ser ejecutado por un electricista.   |
| Proizvođač neće biti odgovoran za slučajna oštećenja ili nezgode koje nastaju uslijed nestandardnog priključivanja i korišćenja.  | Proizvođač neće biti odgovoran za slučajna oštećenja ili nezgode koje nastaju uslijed nestandardnog priključivanja i korišćenja.  | O produtor não será responsável por danos incidentais ou acidentes resultantes de uma ligação e utilização não convencionais.  | El fabricante no asume la responsabilidad de los daños o accidentes provocados por la conexión o utilización incompetentes.  |
| <b>Elkno rasvjetno tijelo</b>   | <b>Elkno rasvjetno tijelo</b>   | <b>Acessório de iluminação fixo.</b>   | <b>Luminaria fija.</b>   |
| Proizvod je prikladan jedino za korišćenje u zatvorenom prostoru.   | Proizvod je prikladan jedino za korišćenje u zatvorenom prostoru.   | O produto é adequado apenas para utilização interior.  | El producto debe ser utilizado en el interior.   |
| Priklom montiranja rasvjetnih tijela treba da se koristi priložena šema.  | Priklom montiranja rasvjetnih tijela treba da se koristi priložena šema.  | Deverá ser usado o desenho em anexo na montagem dos acessórios de iluminação.  | La figura adjunta da ayuda para el montaje de la luminaria.  |
| Navučite dobijenu termootpornu silikonsku ojevčicu na kablove.  | Navučite dobijenu termootpornu silikonsku ojevčicu na kablove.  | Passo o tubo de silicone resistente ao calor fornecido sobre os cabos.   | Ponga el tubo en silicona resistente al calor sobre los cables.  |
| Pobrinite se da ne oštete nikakve električne kablove priklom postavljanja rasvjetnog tijela.  | Pobrinite se da ne oštete nikakve električne kablove priklom postavljanja rasvjetnog tijela.  | Assegure-se de que não danifica quaisquer cabos elétricos quando montar o acessório de iluminação.   | Al instalar la luminaria hay que evitar el deterioro de los cables eléctricos.   |
| Šifre boja žice su sljedeće: crna ili smeđa (L) = provodnik faze, plava (N) = neutralni provodnik, i u slučaju da rasvjetno tijelo ima zaštitu od strujnog udara Klase I zeleno-žuta = zaštitni provodnik.  | Šifre boja žice su sljedeće: crna ili smeđa (L) = provodnik faze, plava (N) = neutralni provodnik, i u slučaju da rasvjetno tijelo ima zaštitu od strujnog udara Klase I zeleno-žuta = zaštitni provodnik.  | O código de cores dos fios são os seguintes: preto ou castanho (L) = condutor de fase, azul (N) = condutor neutro, e no caso de um acessório de iluminação com proteção de choque da classe I, verde-amarelo = condutor de proteção.   | Indicaciones de color de los cables: negro o moreno (L) = conductor de fase, azul (N) = conductor neutro, y en caso de luminaria equipada de protección I contra choques: verde-amarillo = conductor de protección.  |
| Ne otkarajte proizvod! LED svjetla se ne mogu zamijeniti  | Ne otkarajte proizvod! LED svjetla se ne mogu zamijeniti  | Não abra o produto! As fontes de luz LED não são substituíveis   | No abra la luminaria. Los LED-es no pueden ser cambiados.  |
| Na kraju životnog vijeka LED svjetla, mora se zamijeniti rasvjetno tijelo.  | LED svijetla imaju ograničenu životnu vijek. Nakon isteka životnog vijeka LED svjetla, mora se zamijeniti rasvjetno tijelo.   | No final da vida útil da fonte de luz LED, o acessório de iluminação tem de ser substituído.   | Al final del periodo de vida de los LED, hay que cambiar la luminaria.   |
| Ova svjetla se ne može koristiti sa regulatorom jačine svjetla   | Ova svjetla se ne može koristiti sa regulatorom jačine svjetla   | O candeeiro não foi concebido para regulador de luz   | La luminaria no puede funcionar con regulador de intensidad de luz.   |
| LED svjetlo, posebno vas ne gledajte direktno u svjetla duže vremena!   | LED svjetlo, posebno vas ne gledajte direktno u svjetla duže vremena!   | Fonte de luz LED, não olhe para as luzes durante muito tempo!  | Para proteger su salud, recomendamos que evite el contacto largo de los ojos con los diodos LED.   |
| O símbolo para a recolha separada de resíduos significa que o produto deve ser recolhido separadamente, ou seja, não pode ser colocado no mesmo recipiente com resíduos urbanos. O produto utilizado pode conter substâncias, metais e componentes perigosos que possam poluir o ambiente e, consequentemente, ser perigoso à saúde e à vida humanas. Não pode ser eliminado como resíduo urbano não classificados. | El símbolo de recogida selectiva de residuos significa que el producto debe recogerse por separado, o sea, que no puede depositarse en el mismo contenedor que los residuos urbanos. El producto utilizado puede contener sustancias, metales y componentes peligrosos que pueden contaminar el medio ambiente y, con consecuencia, poner en peligro la salud y la vida de las personas. No puede eliminarse como residuo municipal sin clasificar. | Het symbool voor gescheiden afvalinzameling betekent dat het product gescheiden moet worden ingezameld, d.w.z. het mag niet samen met het gemeenschappelijk afval in dezelfde container worden geplaatst. Het gebruikte product kan gevaarlijke stoffen, metalen en componenten bevatten die het milieu kunnen vervuilen en daarmee de menselijke gezondheid en het leven in gevaar kunnen brengen. Het mag niet ongesorterd gemeenschappelijk afval worden afgevoerd. | El símbol de la recollida selectiva de residus vol dir que el producte s'ha de recollir per separat, per exemple no es pot posar al mateix contenidor que els residus normals. El producte utilitzat pot contenir substàncies perilloses, barreges i components que poden contaminar el medi ambient i, per tant, posar en perill la salut i la vida humans. No es pot eliminar com qualsevol altre residu normal. |
| Lampu nemojte odlagati u kućni otpad.   | Lampu nemojte odlagati u kućni otpad.   | Não coloque o candeeiro no lixo doméstico.   | No tire la lámpara a la basura doméstica.  |
| Zaštite uputstva od lokaih ili gradskih vlasti o odgovarajućem načinu prikupljanja otpada prikladnom za očuvanje životne sredine.   | Zaštite uputstva od lokaih ili gradskih vlasti o odgovarajućem načinu prikupljanja otpada prikladnom za očuvanje životne sredine.   | Solicite na sua autarquia local ou na câmara municipal informações sobre depósito de resíduos amigos do ambiente.  | Contacte el establecimiento local de gestión de residuos para su reciclaje.  |
| Rábalux daje 5 godina garancije na LED svjetla. Ova garancija pokriva samo kulu upotrebu (prosječno 2,5 sata dnevno). Da biste bili u mogućnosti iskoristiti garanciju, posebno vas ne gledajte direktno u svjetla duže vremena! Nemojte koristiti uputstva od lokaih ili gradskih vlasti o odgovarajućem načinu prikupljanja otpada prikladnom za očuvanje životne sredine.  | Rábalux daje 5 godina garancije na LED svjetla. Ova garancija pokriva samo kulu upotrebu (prosječno 2,5 sata dnevno). Da biste bili u mogućnosti iskoristiti garanciju, posebno vas ne gledajte direktno u svjetla duže vremena! Nemojte koristiti uputstva od lokaih ili gradskih vlasti o odgovarajućem načinu prikupljanja otpada prikladnom za očuvanje životne sredine.  | A Rábalux dá uma garantia de 5 anos sobre fontes de luz LED. A garantia apenas cobre uma utilização doméstica (média de 2,5 horas por dia). Para poder exercer a garantia, deverá conservar o recibo. Entregue o produto defeituoso no local de compra.  | La sociedad Rábalux asume una garantía de 5 años para las fuentes de luz LED. La garantía es válida sólo en caso de utilización media de 2,5 horas. Para la garantía, conserve el recibo. En caso de producto deteriorado, devuélvalo al lugar de compra.  |
| Svi naši proizvodi zadovoljavaju relevantne standarde Evropske unije (EN 60598)   | Svi naši proizvodi zadovoljavaju relevantne standarde Evropske unije (EN 60598)   | Os nossos produtos cumprem em casa caso as correspondentes normas europeias relevantes (EN 60598)  | Nuestros productos son siempre conformes a las normas europeas (EN 60598)  |
| Importador: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtelefa u. 5. Local de origen: China  | Importador: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtelefa u. 5. Local de origen: China  | Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtelefa u. 5. Plaats van herkomst: China  | Importador: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtelefa u. 5. Loc d'origen: Xina   |